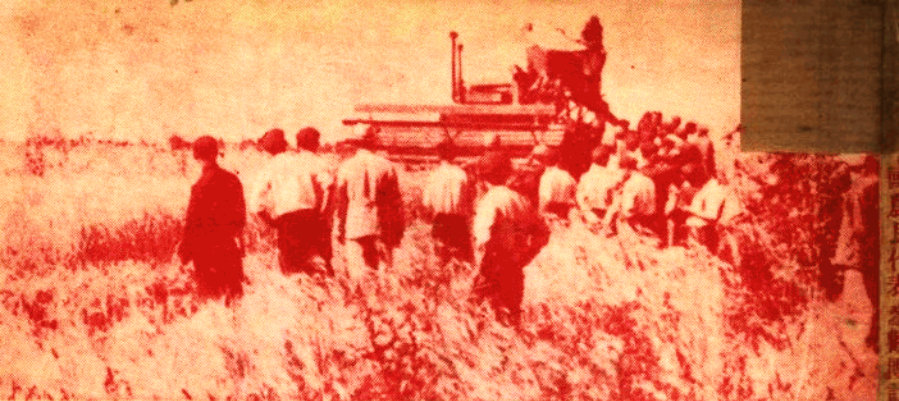




中國農民代表參觀團 訪蘇觀感

中共平原省委宣傳部彙集

平原人民出版社

330(2)

前言

今年十一月七日是蘇聯十月社會主義革命三十五周年紀念日，爲了紀念這個偉大的節日，並用蘇聯各方面建設成就的具體事實，來深入廣泛宣傳社會主義和共產主義，教育人民認識蘇聯革命的道路，就是我國人民所走的道路。我們特將在人民日報及平原日報上發表過的中國農民代表參觀團訪蘇觀感彙印成冊，作爲「中蘇友好月」的宣傳材料。各地報告員、宣傳員在進行宣傳中，可結合羣衆的具體思想情況，以便經過這一深入廣泛的宣傳運動，推動當前的愛國增產運動與互助合作運動，迎接即將到來的大規模經濟建設與文化建設高潮。

目 錄

張林池團長離莫斯科前發表訪蘇觀感	李 何	(一)
農業集體化的好處說不完(上)	李 何	(六)
農業集體化的好處說不完(下)	李 何	(一二)
沒有工業化就沒有集體農莊	燕 凌	(一八)
光榮的勞動，幸福的生活	培 藍	(二五)
社會主義和平均主義是不相容的	陳大可	(三二)
人征服了自然	燕 凌	(四〇)
幸福的生活和集體主義分不開	培 藍	(四九)
真誠的關懷，無盡的熱情	燕 凌	(五五)
婦女在集體農莊中是個巨大的力量	子 岡	(六一)
會見安格林娜	子 岡	(六五)
看到了幸福的明天	家 菊	(六九)
歡迎中國農民代表赴蘇參觀歸國		(七六)
歡迎我省農民代表赴蘇參觀歸來		(七九)

我農民代表參觀團

張林池團長離莫斯科前發表訪蘇觀感

中國農民代表參觀團在蘇聯首都莫斯科和東西烏克蘭、南北高加索、哈薩克共和國作三個半月參觀後，於十三日離此返國，代表團團長張林池在臨行前對記者發表觀感如下：

我們除在莫斯科參加了五一節盛典和聽取了關於蘇聯農業情況的全面介紹之外，曾分五組在烏克蘭、高加索、哈薩克各地參觀了七十二個集體農場、二十八個國家農場、二十二個機器拖拉機站、二十七個科學研究機關、十五個農業學校和許多偉大的工業和文化福利建設，如第聶伯水電站、頓巴斯煤礦場、日丹諾夫煉鋼廠、巴庫海底油田、哈爾科夫拖拉機製造廠等。我們到了溫帶和亞熱帶，山區和平原，乾旱和多雨的地區，到了以穀物、以工業作物或以畜牧業為主的地區。

在這三個多月中，在蘇聯共產黨和政府的親切關懷和協助下，在蘇聯人民特別是集體農民的熱情款待下，我們的參觀有了很大收穫。對於這樣偉大的友誼，我們將永誌不

忘。

我們親眼看到了蘇聯人民在沸騰地進行偉大的和平建設，向着共產主義社會邁進。我們親眼看到了集體經營的高度機械化的社會主義農業，它的規模之巨大，組織之優越，技術之高超，都是舉世無雙的。

我們看到的集體農場，土地面積都在幾百幾千公頃以上（每公頃合十五市畝），多至一兩萬公頃，牛馬羊豬幾百頭幾千頭多至幾萬頭，現金收入幾百萬多至千萬盧布以上，糧食收入幾百萬以至一千多萬公斤。集體農場以某一作物爲主地發展着多種經濟，特別是合併成大集體農場以來，農牧業配合得更好、生產發展得更快。

集體農場土地的使用、生產資料和勞動方面都社會化了。集體農場按照國家規定的任務有計劃地生產。成員根據生產需要和各自的才能組織在生產隊、生產組中進行集體勞動，按照勞動的數量和質量取得報酬。每年從收入中抽出百分之二十左右，作爲擴大再生產的公積金。每個農戶在保證把主要勞力放在集體生產上，還保有四分之一到一公頃的宅旁園圃來經營個人副業。那裏，人剝削人的現象已根本消滅，勞動成爲光榮，按勞取酬的制度使吃大鍋飯的平均主義的思想無從產生，個人利益和公共利益得到合理的結合。那裏，到處展開熱烈的勞動競賽，到處出現勞動英雄。

我們看到了農業都已經高度機械化。穀物生產的耕地、耙地、播種、中耕、除草、施肥、殺蟲、收穫、脫粒、運輸整個過程機械化達到百分之八、九十。工業作物如煙草

的栽苗，甜菜棉花蘆類的收穫，茶等的剪枝的機械化也在迅速推廣中。擠牛奶，剪羊毛，牲畜飲水，飼料的準備，林木種植，池塘和水渠的挖掘，許多這類繁重的勞動都使用機器。機器從事的農業工作在一百七十種以上。機械化改善了勞動條件，大大提高了勞動生產率。

我們看到了農業生產到處運用着先進的科學技術，特別是牧草作物輪種制、選種、深耕、密植、施肥、灌溉、防治蟲害等，我們看到了用飛機噴藥殺蟲、除草和施肥也得到很好的效果。先進農業技術保證着產量的年年提高。農業科學研究機關和實踐相結合，科學工作者和廣大農民密切聯繫起來，他們不斷地總結先進農民的經驗和推廣新的科學成果的精神，以及大批培養農業技術人材的學校和訓練班，——這一切保證着農業技術的不斷進步。

我們看到了蘇聯人民改造自然的偉大氣魄和成就。斯大林改造自然計劃在迅速地實現，到處提前完成了營造防護林帶計劃。正是列寧伏爾加河——頓河運河通航的時候，我們參觀了烏克蘭的第聶伯水電站和阿塞拜疆在建築中的明格雀爾水電站。在廣大的乾燥地區，特別是阿塞拜疆和哈薩克共和國，人們進行着巨大的水利建設，戰勝着乾旱威脅，發展着棉花、烟草和葡萄業。

我們也親眼看到了集體農民，不論他們是那一種民族，在山區還是在平原，以經營穀物還是工業作物為主，都過着富裕的有文化的幸福生活。我們所見的集體農場每個勞

動日報酬是五公斤糧食和五到十盧布，有些報酬是四、五公斤糧食和二十到三十九盧布。一般集體農場農民每年可作三百多個勞動日，並且從他們宅旁園圃的副業上可得一部分補充收入。我們訪問過的集體農民和國家農場工人的家庭，都有整潔舒適的房屋，裝備着電燈、收音機，種着花木，訂閱着書報。每個農場都有俱樂部、圖書館、托兒所、幼兒園和國家設立的學校、醫務所、助產房。

在參觀學習中，我們深深地體會到了：農業必須走集體化的道路。只有集體化才能使農民不走痛苦的資本主義道路，而走幸福的社會主義道路。只有集體化才能很好地使用機器和先進的農業技術，並經營多種經濟，以便高度發展農業生產力，引導農民走向幸福富裕的生活，並且保證給國家充足的糧食、畜產品和工業原料。我們所訪問的集體農場的發展歷史告訴我們：要達到農業集體化，必須首先對個體農民進行艱苦的教育工作，特別是通過典型示範方法使農民信服集體經營的優越性。經驗說明：國家的扶助和獎勵，對於農業集體化起着重大的作用。蘇維埃國家在土地使用、機器、幹部、信貸等方面給集體農場以種種方便和幫助。國家的拖拉機站統一掌握着拖拉機和其他農業機器，給集體農場耕種，成為國家領導和幫助集體農場的槓桿。

在這次參觀中我們也深深為蘇聯人民高度的愛國主義精神和國際主義精神所感動。蘇聯人民熱愛祖國。他們爲了和平建設，爲了幸福的今天和明天而忘我地勞動着。蘇聯人民熱愛和平，一向站在保衛世界和平的最前列。蘇聯人民關懷全世界人民的自由和解放。

放並特別熱愛中國人民，我們參觀所到之處，都受到兄弟般的誠摯、熱烈的歡迎，他們對待我們如同對待親人一樣。蘇聯人民這種愛國主義與國際主義精神在我們思想中留下極深刻的印象，我們感激蘇聯人民。我們將為鞏固中蘇友好、保衛世界和平而堅決奮鬥。

（新華社莫斯科八月十三日電）

農業集體化的好處說不完

(上)

——中國農民勞動模範談訪蘇觀感

新華社駐莫斯科記者 李 何

「農業集體化的好處說不完」——中國農民代表參觀團中的勞動模範在離莫斯科返國之前向記者談了他們這個共同觀感。這個觀感是他們這次參觀烏克蘭、高加索和哈薩克的許多農村得來的。

全國著名的農業豐產模範山西的李順達說：

「蘇聯集體化的農業真好。蘇聯地大，經過集體化之後，把土地集中起來，能夠充分地使用勞動力和機器。從蘇聯的經驗看來，要集體化就要把小塊土地聯成大塊，要製造大批機器，要把勞動力組織起來。蘇聯差不多整個農作過程都用機器。所以集體農民不像我們農民那樣從天亮勞動到天黑。他們勞動不繁重，收穫却很多。他們有俱樂部、圖書館、託兒所、幼兒園。星期天大家休息。他們家裏有電燈、收音機，有些有汽車、電話。這種幸福生活，是農業集體化帶給的。」

我們的農業生產合作社再進一步發展就是集體農場。我們要把集體化的好處多告訴自己的農民。我們要辦好農業生產合作社，多多積累公共財產，好好使用新式農具。我們要在廣大農民中樹立集體化思想，同時要發展工業，製造農業機器。我們的農業要保證給工業足夠的原料，而工業將供給農業以機器，首先是大批今天中國就可以用的新式簡單農具。

這次參觀解決了思想上的一些問題，學得了一些農藝經驗，我們那裏山多地少，我們曾經盤算怎樣打開發展生產的道路。參觀以後，知道用發展多種經濟和勞動有定額，超額有獎勵的辦法，可以發展生產。對於牧草作物輪種制，我們在開始時懷疑把好地種牧草，是不是辜負了土地，我們地少不能用這種方法。後來知道在烏克蘭土地如果不休閑和不輪種，一市畝一年只打二百四十市斤麥子，用休閑和輪種牧草來改換地力的，一畝能打四百六十七斤麥子；而且休閑地和牧草地省工，同時種牧草可以發展養畜業，而牲畜又可以供給田地以肥料，供給工業以皮毛，供給人以肉和乳。知道了這些好處，我們的懷疑打消了。我們的農林畜牧生產合作社已經訂了三年計劃，今年種了十畝牧草，買了五十隻羊，牛、馬、驢各一頭。這是開始。以後還要更有計劃地改進「調棧」。看見蘇聯農村的水利，想起我們那裏小山整稍施人工，也可以塔成蓄水池來灌溉和養魚。

蘇聯人民不論男女老幼，待我們都像親人一樣。雖然語言不通，但親熱得很。處處

人們獻給我們鮮花和最寶貴的禮物——麵包、鹽和肥肉。有一塊麵包大得兩個人都端不動。許多集體農場、機器拖拉機站、國家農場、農業科學研究機關的負責幹部對我們耐心地講解一切問題，他們說：「有一點一滴經驗，都要毫不遺漏地告訴你們，好叫你們帶回去建設新中國。」這使我們十分感動。」

獲得全國全面豐產模範稱號的「耿長鎮農業生產合作社」的領導人河北的耿長鎮說：

「蘇聯集體化農業的好處說不完。我們那裏常受旱澇的威脅。但在蘇聯，坡地不旱，窪地不澇，都長得好莊稼。因為蘇聯不靠天吃飯。偉大的斯大林改造自然計劃改變着氣候。防風護田林帶、水渠和人造雨，使土壤保有充足水分。這是我們親眼見到的。

我們到過的烏克蘭，那裏集體農場有土地一兩萬畝的算小的，有一、二十萬畝的很平常。我們看到了拖拉機和聯合收割機做着比人工效率高得不可比擬的工作。一輛「斯大林八十號」拖拉機，帶兩個五鐮犁，用兩三個人一天耕四百五十畝地，深達九寸。同樣大的地，在我們那裏，要用一百五十個人、一百五十頭牛、一百五十付犁、三十付耙，一天才能耕四百五十畝地，而且只能耕四寸深；如果要耕九寸深，還要加一倍的人力和畜力。一輛「斯大林八十號」拖拉機，帶兩輛聯合收割機，一天能在九百畝的土地上收麥打麥，附帶滅草，收割機手連三輛運輸汽車司機等共用十四個人。同樣大的地，在我們那裏，割麥時得用三百六十個人，把麥拉到打麥場得用一百二十個人和六十個

牛、六十輛車，打麥得用一百八十個人、六十頭牛、滅杈得用一百八十個人、一百八十頭牛和一百八十副犁。集體化和機械化以後，勞動效率何止提高十倍。

集體農民的生活真是令人羨慕。他們吃的是麵包、肉、牛奶，星期天穿的不是哩嘰就是綢子，睡的是鋼絲床，房子裏有自來水、電燈、收音機，櫃檯桌椅齊備。每個集體農場都有俱樂部、圖書館、無線電轉播站、電影場。集體農民一面工作一面唱歌。那裏沒有人剝削人的現象，大家都很快樂。這種生活只有集體化才能得來。看了之後，真使人羨慕。我們一定要努力爭取這種生活在中國實現。這先要農民大伙認識這種好處，攜起手來幹。

這次學習到許多東西。比如：工作有定額，超額的有獎勵報酬，不足定額的扣減報酬。託兒所歸集體農場公家負擔，把婦女力量發揮出來。我們也學到玉蜀黍豐產的經驗。烏克蘭玉蜀黍有一畝產二千七百七十三斤的，一般也產一千斤左右。我們農業生產合作社每畝只產三百二十六斤。烏克蘭的集體農民是用深耕、冬天利用玉蜀黍稈積雪、多施一次肥和人工受粉的辦法來提高玉蜀黍產量的。他們的經驗，我們帶回去就可以用。

我們到了蘇聯，更感覺到中蘇兩國人民友誼的牢固。我們到處受到熱情招待，到那裏去都在蘇聯人的熱情的包圍中。——

吉林「韓恩農業生產合作社」的領導人韓恩說：

「我們看到集體化了的蘇聯農村，土地都由小塊聯成了大塊，有國家的機器拖拉機站用機器替集體農民耕作。機械化使勞動大大減輕，婦女參加生產的很多，老太太一年得五百多個勞動日報酬的是常事。歹地也長出好莊稼，狐狸也養成家畜，以前白白流走的水現在也可用來發電。集體農民並不吃什麼大鍋飯，而是按勞動分果實，多勞多得，超額的給獎勵。每戶集體農民還有自己的宅旁園圃和一定數目的家畜。」

一看蘇聯農村，就覺得我們的道路是廣闊的。我們的農業生產合作社就是初步的集體化。蘇聯的集體農場是由無到有，由小到大。蘇聯今天的道路，就是我們明天的道路。我們這次來當學生，學到了許多好東西，回去要加倍努力。只要大家努力，那麼蘇聯的集體化農業離我們是不遠的。

我們參加莫斯科五一節典禮的時候，遊行的人們高舉着毛主席的像，並把花擲給我們。我們在各地參觀時，蘇聯朋友都是耐心地把他們的經驗全部告訴我們。」

獲得全國全面豐產模範稱號的「金時龍農業生產合作社」的領導人吉林的金時龍說：

「蘇聯農業集體化的經驗告訴我們：由分散的個體的小農經濟到集體經營的農業，需要許多條件。第一是黨的正確政策。第二是國家工業化，由工業供應集體化所需要的農業機器。第三是國家的指導和幫助，如通過國家農場和拖拉機站在大規模生產、使用機器和先進科學耕作方法方面給農民示範。」

我們要在中國共產黨和毛主席的領導之下，研究蘇聯農業集體化的經驗，根據中國具體情況，把我們農業逐步地集體化起來。中國目前首先要發展工業，同時要辦好農業生產合作社。在農業生產合作社裏要製定切合實際的章程，製定各種工作定額和計工辦法，改善勞動組織，發展多種經濟。我們首先把農業生產合作社辦好、推廣，然後有準備有步驟地發展到集體農場。

這次深深地感到蘇聯人民的高度國際主義精神。他們經常詢問中國建設、農民生活、朝鮮戰爭和中國人民志願軍的情況。每到一個地方，我們都受到熱烈的歡迎和招待，連小娃娃都向我們招手。他們自然地流露的感情，使我們非常感動。」

（一九五二年八月二十一日「人民日報」）

農業集體化的好處說不完

(下)

——中國農民勞動模範談訪蘇觀感

新華社駐莫斯科記者

李何

黑龍江的農業婦女勞動模範郭玉蘭說：

「集體化和機械化使蘇聯農村婦女廣泛參加生產，這是最使我們感動的。我們看見集體農場的大片麥田沒有用多少人，收割時也只要一輛聯合收割機和幾個婦女。在各種農作過程中，參加工作的婦女都不少於男子。我們在烏克蘭會見了蘇聯第一個女拖拉機手安格林娜。集體農場發展養畜業，使更多的婦女可以工作。每個集體農場都有托兒所，婦女產前產後不但有休假，而且在產假期中還得到百分之五十到百分之百的勞動日報酬。我想，中國農業將來集體化和機械化以後，中國農村婦女豈不是也能和蘇聯農村婦女一樣充分發揮自己的力量嗎？我相信，在毛主席領導下，只要大家努力，那一定是可以辦到的。」

內蒙古農業勞動模範、興安盟扎賚特旗農業生產合作社領導人莫日格策說：

「我們在哈薩克共和國所受的歡迎，其熱烈是難以形容的。爲了迎接我們，塔爾達。庫爾干州斯大林集體農場決定把甜菜的產量從每畝產六千斤提高到八千六百六十七斤，江布爾州列寧集體農場決定把甜菜的產量從每畝產五千三百三十三斤提高到八千六百六十七斤。列寧集體農場的七十二歲老爹蘇尼拉塔，去年每畝產甜菜九千七百三十斤，今年可產一萬多斤，他說：『如果中國需要我，我可以到中國去幫助你們。』」

哈薩克的牲畜飼養得很好。許多經驗可以學習。他們的牛種都改良了。在未改良以前，公牛體重不超過一千二百斤，母牛擠乳量一年四、五百升；改良以後，公牛體重二千斤左右，母牛擠乳量一年五千升。他們的畜羣在一個地方放牧五天到十天後轉移到另一個地方，經過一個多月以後才轉回原地；這樣輪流放牧，使得畜羣離牌的地方都長起青草，畜羣裏長的蟲都死掉，保證牲畜不生病。他們餵的飼料有定量，草料有貯備，所以牲畜可以不斷繁殖。」

西北農業勞動模範、陝北的王德彪說：

「哈薩克的集體農場的確好。勞動計工，特別合理，人人努力，沒有懶漢。婦女和男子一樣上地生產，報酬也和男子一樣。集體經營比個體經營高明得多。我們的個體農民用手耕作和收割；蘇聯的集體農民用機器。我們那裏農作物發現害蟲時用手捉；他們用飛機撒藥粉來撲滅害蟲。在哈薩克每畝地產麥子四百斤左右，比我們那裏高許多倍。我們那裏牲口很少；他們的公共牲畜，平均起來，一人有好幾頭。我們那裏一個人攪一

二十隻羊；他們四個人攪四百隻羊。我們那裏一個人剪羊毛一天最多剪八、九隻；他們用電剪一天剪一百二、三十隻。我們那裏一隻羊產粗毛不上兩斤；他們的一隻羊產細毛八斤到十二斤，有些到二十斤。我們那裏的羊一般重三十斤，他們的羊一般重一百五十斤，也有二百多斤的；豬重四百多斤，也有重六百多斤的，牛有重近二千斤的。這些都是農業集體化、機械化和科學化的結果。」

新疆農業勞動模範阿布都拉·司馬益·西伊特說：

「哈薩克的集體農場的豐產棉田每畝產九百三十三斤籽棉，豐產麥田每畝產六百九十三斤小麥，一隻羊重一百五六十斤，母牛一天擠十五升乳；新疆喀什灌溉的好棉田每畝不過產五百七十三斤籽棉，灌溉田每畝不過產二百斤麥子，羊重三十斤，母牛一天擠五升乳。我們回去要好好宣傳集體農場的好處。」

獲得全國全面豐產模範稱號的「呂鴻賓農業生產合作社」的領導人、山東的呂鴻賓說：

「我們沒來蘇聯以前，不明白農業集體化是怎麼回事。這次我們參觀了許多集體農場，解決了這個問題，知道了農業集體化的最重要條件，一個是農民自己的覺悟，一個是工人階級的領導。高加索許多集體農場的農業操作百分之九十以上機械化了。我們看到的二十一個集體農場每個勞動力平均耕地一百三十五畝到三百七十五畝。格魯吉亞共和國的山地也使用機器和電力。連茶葉的剪枝也用機器。農業機器使人們的勞動輕鬆得